

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

| NO. 08                | FRIDAY, 04 MAY 2012                                   | NO. 08                       | VRYDAG, 04 MEI 2012                                       |
|-----------------------|---|------------------------------|---|
| <b>GENERAL NOTICE</b> |   | <b>ALGEMENE KENNISGEWING</b> |   |
| 2                     | NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION ..... 3 | 2                            | KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK-REGISTRASIE ..... 3 |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |
|                       |   |                              |   |

**GENERAL NOTICE**

**LIQUOR NOTICE NO. 2 OF 2011**

**LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010**

**NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION**

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

| District Names            | Specifications                             |               |
|---------------------------|--|---------------|
| Lejweleputswa             | Address                                    | Contacts      |
|                           | 178 Constantia Road                        | 057 357 5871  |
|                           | Dagbreek                                   |               |
|                           | Welkom                                     |               |
|                           | 9459                                       |               |
| <b>Thabo Mofutsanyana</b> | Cnr Motloung & Setai Street                | 0587131965    |
|                           | Setsing Shopping Centre<br>FDC Building    |               |
|                           | Phuthaditjhaba                             |               |
|                           | 9870                                       |               |
| <b>Fezile Dabi</b>        | 639 Fichardt Buildings                     | 0169768819/12 |
|                           | Fichardt Street                            |               |
|                           | Sasolburg                                  |               |
|                           | 1947                                       |               |
| <b>Xhariep</b>            | 30 Church Street                           |               |
|                           | Trompsburg                                 |               |
|                           | 9913                                       |               |
| <b>Motheo</b>             | 98 Zastron Street                          | 051 4004920   |
|                           | 4 <sup>th</sup> Floor Agriculture Building |               |
|                           | Bloemfontein                               |               |
|                           | 9300                                       |               |

**SCHEDULE**

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

**ALGEMENE KENNISGEWING**

**DRANK KENNISGEWING NO. 2 VAN 2011**

**DRANKWET NO. 6 VAN 2010**

**KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE**

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbels- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

| District Names            | Specifications                             |               |
|---------------------------|--|---------------|
| Lejweleputswa             | Address                                    | Contacts      |
|                           | 178 Constantia Road                        | 057 357 5871  |
|                           | Dagbreek                                   |               |
|                           | Welkom                                     |               |
|                           | 9459                                       |               |
| <b>Thabo Mofutsanyana</b> | Cnr Motloung & Setai Street                | 0587131965    |
|                           | Setsing Shopping Centre<br>FDC Building    |               |
|                           | Phuthaditjhaba                             |               |
|                           | 9870                                       |               |
| <b>Fezile Dabi</b>        | 639 Fichardt Buildings                     | 0169768819/12 |
|                           | Fichardt Street                            |               |
|                           | Sasolburg                                  |               |
|                           | 1947                                       |               |
| <b>Xhariep</b>            | 30 Church Street                           |               |
|                           | Trompsburg                                 |               |
|                           | 9913                                       |               |
| <b>Motheo</b>             | 98 Zastron Street                          | 051 4004920   |
|                           | 4 <sup>th</sup> Floor Agriculture Building |               |
|                           | Bloemfontein                               |               |
|                           | 9300                                       |               |

**BYLAE**

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.

| FREE STATE  | VRYSTAAT   |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANTSOPA</b><br/>                     (2) TUMELO JACOB MABOTE<br/>                     898 DIPELANENG LOCATION<br/>                     HOBHOUSE, 9740<br/>                     ID NO. 800804 5280 083<br/>                     (3) TAVERN<br/>                     (4) LIQUOR ALL KINDS<br/>                     (5) FOUR IN ONE TAVERN<br/>                     898 DIPELANENG LOCATION<br/>                     HOBHOUSE, 9740<br/>                     (6) BEISANG MAGEWANA PRIMARY 1,2 KM<br/>                     PINKIE'S TAVERN 2,3 KM</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) MARTIN JOHANNES RICHARD<br/>                     18 BRAHM STREET HEIDEDAL, BLOEMFONTEIN<br/>                     ID NO. 82 109 5140 089<br/>                     (3) CLUB LIQUOR LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) THE DOOM<br/>                     18 BRAHM STREET HEIDEDAL, BLOEMFONTEIN<br/>                     (6) FAR FROM CHURCH AND SCHOOLS</p>  |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) MACHIEL PRETORIUS<br/>                     94 VEREENIGING DRIVE, FAUNA,<br/>                     BLOEMFONTEIN, 9300<br/>                     ID NO. 890720 5159 088<br/>                     (3) LIQUOR STORE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) OFS BOTTLE STORE<br/>                     PLOT 5, MAXLEY, BLOEMSPRUIT,<br/>                     BLOEMFONTEIN, 9301<br/>                     (6) NONE</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>NALEDI</b><br/>                     (2) JOHANNA MARIA POTGIETER<br/>                     ID NO. 7510070075081<br/>                     14 OXFORD STREET DEWETSDORP, 9940<br/>                     14 OXFORD STREET DEWETSDORP, 9940<br/>                     (3) RESTAURANT<br/>                     LIQUOR WILL BE CONSUMED ON THE PREMISES<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) MASUTSA<br/>                     14 OXFORD STREET<br/>                     DEWETSDORP, 9940<br/>                     (6) SCHOOL - 1.5 KM<br/>                     SIMILAR REGISTERED PREMISES – NONE<br/>                     PLACES OF WORSHIP – 1,2 KM</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG METRO</b><br/>                     (2) SAMUEL RANTHWANA LITSHESENE<br/>                     1103 T SECTION<br/>                     BOTSHABELO, 9781<br/>                     ID NO. 6408125371087<br/>                     (3) TAVERN<br/>                     (4) LIQUOR ALL KINDS<br/>                     (5) SAM TAVERN<br/>                     (6) NONE</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b><br/>                     (2) MARTHA LOUISE HATTINGH<br/>                     THE FARM GOEDEHOOP<br/>                     DISTRICT HEILBRON,<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON,<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON, 9650<br/>                     ID NO. 551209 0009 084<br/>                     (3) BOTTLE STORE LICENSE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) GOEDEHOOP BOTTLE STORE<br/>                     THE FARM GOEDEHOOP,<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON, 9650<br/>                     (6) NOT APPLICABLE</p>  |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b><br/>                     (2) MARTHA LOUISE HATTINGH<br/>                     THE FARM GOEDEHOOP<br/>                     DISTRICT HEILBRON,<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON,<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON, 9650<br/>                     ID NO. 551209 0009 084<br/>                     (3) RESTAURANT<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) GOEDEHOOP RESTAURANT<br/>                     GOEDEHOOP RESTAURANT THE FARM, HEILBRON, 9650<br/>                     P.O. BOX 38, HEILBRON, 9650<br/>                     (6) NOT APPLICABLE</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>METSIMAHOLO</b><br/>                     (2) DU PLOOY COLEEN<br/>                     128 SCOTT STREET<br/>                     ORANJEVILLE, 1995<br/>                     P.O. BOX 149<br/>                     ORANJEVILLE, 1995<br/>                     ID NO. 6905310150085<br/>                     (3) RESTAURANT (ON-SITE CONSUMPTION)<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) FABULOUS 50's RESTAURANT<br/>                     ERF NO. 203<br/>                     30 MALAN STREET, ORANJEVILLE, 1995,<br/>                     (6) AFRIKAANSE PROTESTANTE KERK (200M)</p>  |

| FREE STATE  | VRYSTAAT  |
|---|---|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MATJHABENG</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) SHOPRITE CHECKERS (PTY) LTD<br/>                     REG. NO.: 1929/001817/07<br/> <u><b>REGISTERED ADDRESS:</b></u><br/>                     CNR WILLIAM DABBS &amp; OLD PAARL ROADS,<br/>                     BRACKENFELL<br/> <u><b>POSTAL ADDRESS:</b></u><br/>                     PRIVATE BAG X51,<br/>                     HALFWAY HOUSE, 1685<br/>                     (3) LIQUOR STORE REGISTRATION<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) CHECKERS LIQUOR SHOP (VIRGINIA)<br/>                     SHOP 12, CHECKERS SHOPPING CENTRE, CORNER<br/>                     MARKET &amp; STATE STREET, BEING ERVEN 869/870 &amp;<br/>                     891/892/893, VIRGINIA<br/>                     (6) 1. <u><b>LEARNING:</b></u> NABILLIS PRIMARY SCHOOL (600M),<br/>                     HOËRSKOOL HENTIE CILLIERS (900M)<br/>                     2. <u><b>SIMILAR REGISTRATION:</b></u> TOPS AT SPAR (600M)<br/> <u><b>WORSHIP:</b></u> VIRGINIA MUSALLAH (350M), NEW<br/>                     APOSTOLIC CHURCH (500M)</p>                                   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) GOLDFIELDS CASINO AND ENTERTAINMENT CENTRE<br/>                     (PTY) LTD<br/>                     REG. NO.: 1997/021858/07<br/> <u><b>REGISTERED ADDRESS:</b></u><br/>                     PALAZZO TOWERS EAST MONTECASINO<br/>                     BOULEVARD FOURWAYS, 2055<br/> <u><b>POSTAL ADDRESS:</b></u><br/>                     C/O TOMMY VORSTER - PIET SNYMAN<br/>                     P.O. BOX 26640, EAST RAND, 1462<br/>                     (3) RESTAURANT REGISTRATION<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) <b>EXPLORERS</b><br/>                     GOLDFIELDS CASINO COMPLEX, CORNER OF STATE-<br/>                     WAY BOULEVARD &amp; BUITEN ROAD, PORTION 2 OF ERF<br/>                     8, WELKOM, FREE STATE PROVINCE<br/>                     (6) 1. <u><b>LEARNING:</b></u> ST DOMINIC'S COLLEGE - 500M, WELKOM<br/>                     HIGH SCHOOL - 500M, WELKOM GYMNASIUM - 650M,<br/>                     MULTI TECH FET COLLEGE - 150M, WELKOM<br/>                     BUSINESS COLLEGE - 200M, BOSTON COLLEGE -<br/>                     215M<br/>                     2. <u><b>SIMILAR REGISTRATION:</b></u> WIMPY - 130M, TRE SCALINI<br/>                     - 100M, MEMORY LANE COCKTAIL LOUNGE - 120M,<br/>                     SIDE WALK CAFÉ &amp; RESTAURANT - 130M, OCEAN<br/>                     BASKET - 100M, COOBAAH - 110M, MUSTANG - 125M,<br/>                     NANDO'S - 120M, SIETE'S - 400M, GIOVANNI'S - 400M<br/> <u><b>WORSHIP:</b></u> WOORD EN BEDIENINGE - 450M, ST<br/>                     DOMINIC'S CATHOLIC CHURCH - 650M</p>  |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) SHOPRITE CHECKERS (PTY) LTD<br/>                     REG. NO.: 1929/001817/07<br/> <u><b>REGISTERED ADDRESS:</b></u><br/>                     CNR WILLIAM DABBS &amp; OLD PAARL ROADS,<br/>                     BRACKENFELL<br/> <u><b>POSTAL ADDRESS:</b></u><br/>                     PRIVATE BAG X51,<br/>                     HALFWAY HOUSE, 1685<br/>                     (3) LIQUOR STORE REGISTRATION<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) CHECKERS LIQUOR SHOP (BETHLEHEM)<br/>                     SHOP 12, BETHLEHEM LIFESTYLE CENTRE,<br/>                     PREEKSTOEL ROAD, BEING ERF 3371, BETHLEHEM<br/>                     (6) 1. <u><b>LEARNING:</b></u> JORDANIA PRIMARY SCHOOL (900M),<br/>                     HOËRSKOOL WITTEBERG (900M)<br/>                     2. <u><b>SIMILAR REGISTRATION:</b></u> LIQUOR MARKET (600M) +<br/>                     DERRICK'S TOPS (600M)<br/> <u><b>WORSHIP:</b></u> DUTCH REFORMED CHURCH JORDANIA<br/>                     (600M), DUTCH REFORMED CHURCH PANORAMA<br/>                     (800M)</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) GOLDFIELDS CASINO AND ENTERTAINMENT CENTRE<br/>                     (PTY) LTD<br/>                     REG. NO.: 1997/021858/07<br/> <u><b>REGISTERED ADDRESS:</b></u><br/>                     PALAZZO TOWERS EAST MONTECASINO<br/>                     BOULEVARD FOURWAYS, 2055<br/> <u><b>POSTAL ADDRESS:</b></u><br/>                     C/O TOMMY VORSTER - PIET SNYMAN<br/>                     P.O. BOX 26640, EAST RAND, 1462<br/>                     (3) RESTAURANT REGISTRATION<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) <b>BOSTON BBQ</b><br/>                     GOLDFIELDS CASINO COMPLEX, CORNER OF STATE-<br/>                     WAY BOULEVARD &amp; BUITEN ROAD, PORTION 2 OF ERF<br/>                     8, WELKOM, FREE STATE PROVINCE<br/>                     (6) 1. <u><b>LEARNING:</b></u> ST DOMINIC'S COLLEGE - 500M,<br/>                     WELKOM HIGH SCHOOL - 500M, WELKOM<br/>                     GYMNASIUM - 650M, MULTI TECH FET COLLEGE -<br/>                     150M, WELKOM BUSINESS COLLEGE - 200M,<br/>                     BOSTON COLLEGE - 215M<br/>                     2. <u><b>SIMILAR REGISTRATION:</b></u> WIMPY - 130M, TRE SCALINI<br/>                     - 100M, MEMORY LANE COCKTAIL LOUNGE - 120M,<br/>                     SIDE WALK CAFÉ &amp; RESTAURANT - 130M, OCEAN<br/>                     BASKET - 100M, COOBAAH - 110M, MUSTANG - 125M,<br/>                     NANDO'S - 120M, SIETE'S - 400M, GIOVANNI'S - 400M<br/> <u><b>WORSHIP:</b></u> WOORD EN BEDIENINGE - 450M, ST<br/>                     DOMINIC'S CATHOLIC CHURCH - 650M</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</b></p> <p>(1) <b>MALUTI-A-PHOFUNG</b><br/>                     (2) NGWENYA THANDIWE ROSELINE<br/>                     1304A MANGAUNG VILLAGE<br/>                     P.O. BOX 11126<br/>                     MOKODUMELA, 9868<br/>                     ID NO. 810222 0521 08 8<br/>                     (3) TAVERN<br/>                     (4) ALL KINDS<br/>                     (5) NGWENYA TAVERN<br/>                     1304B MANGAUNG VILLAGE<br/>                     MANGAUNG VILLAGE, WITSIESHOEK, 9870<br/>                     (6) N/A</p>  |   |

| FREE STATE   | VRYSTAAT  |
|--|---|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b></p> <p>(2) <b>GOLDFIELDS CASINO AND ENTERTAINMENT CENTRE (PTY) LTD</b><br/>REG. NO.: 1997/021858/07<br/><b>REGISTERED ADDRESS:</b><br/>PALAZZO TOWERS EAST MONTECASINO<br/>BOULEVARD FOURWAYS, 2055<br/><b>POSTAL ADDRESS:</b><br/>C/O TOMMY VORSTER - PIET SNYMAN<br/>P.O. BOX 26640, EAST RAND, 1462</p> <p>(3) TAVERN REGISTRATION – ALTERNATIVELY ANY OTHER LICENCE THAT THE BOARD / MEMBER, IN ITS DISCRETION, WILL DEEM APPROPRIATE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) <b>GOLDFIELDS CASINO CONFERENCE CENTRE</b><br/>GOLDFIELDS CASINO COMPLEX, CORNER OF STATEWAY BOULEVARD &amp; BUITEN ROAD, PORTION 2 OF ERF 8, WELKOM, FREE STATE PROVINCE</p> <p>(6) 1. <b>LEARNING:</b> ST DOMINIC'S COLLEGE - 500M, WELKOM HIGH SCHOOL - 500M, WELKOM GYMNASIUM – 650M, MULTI TECH FET COLLEGE – 150M, WELKOM BUSINESS COLLEGE - 200M, BOSTON COLLEGE - 215M<br/>2. <b>SIMILAR REGISTRATION:</b> NONE ALTHOUGH THE FOLLOWING ON-CONSUMPTION REGISTRATIONS ARE SITUATED WITHIN A 500M RADIUS: GOLDFIELDS CASINO - 100M, WIMPY – 130M, TRE SCALINI – 100M, MEMORY LANE COCKTAIL LOUNGE – 120M, SIDE WAKE CAFÉ &amp; RESTAURANT – 130M, OCEAN BASKET – 100, COOBAN – 110M, MUSTANG – 125M, NANDO'S – 120M, SIETE'S – 400M, GLOVANNI'S – 400M<br/><b>WORSHIP:</b> WOORD EN BEDIENINGE - 450M, ST DOMINIC'S CATHOLIC CHURCH - 650M</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>MAFUBE</b></p> <p>(2) EAST ANGLIA BOERDERY CC, PORTION 5 OF THE FARM EAST ANGLIA 82 DISTRICT FRANKFORT, FREE STATE PROVINCE<br/>P.O. BOX 601, FRANKFORT 9830,<br/>REGISTRATION NUMBER 2001/030/69/23</p> <p>(3) LIQUOR STORE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) GATE STOP, PORTION 5 OF THE FARM EAST ANGLIA 82 DISTRICT FRANKFORT, FREE STATE PROVINCE</p> <p>(6) NONE</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b></p> <p>(2) ELEANOR VAN DER WESTHUIZEN<br/>8B CILLIERS STREET, PARYS, 9585<br/>ID NO. 630516 0018 08 8</p> <p>(3) TAVERN</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) FLAMINGO'S – PARYS<br/>23 BREE STREET, PARYS, 9585</p> <p>(6)</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b></p> <p>(2) ESTEVAO NUNE PESTANA<br/>15 READING STREET, PARYS, 9585<br/>ID NO. 710916 525 08 6</p> <p>(3) LIQUOR STORE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) LIQUOR CITY – PARYS<br/>21 BREE STREET, PARYS, 9585</p> <p>(6)</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b></p> <p>(2) CALASKA TRADING 159 PTY LTD T/A AFRICAN LODGE<br/>REG. 2009/006108/07<br/><b>ADDRESS OF REGISTERED OFFICE:</b><br/>237 PAUL KRUGER STREET, BLOEMFONTEIN<br/><b>POSTAL ADDRESS:</b><br/>P.O. BOX 29971, DANHOF 9310</p> <p>(3) ACCOMMODATION ESTABLISHMENT GUESTHOUSE REGISTRATION CERTIFICATE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUORS</p> <p>(5) AFRICAN LODGE 237 PAUL KRUGER AVENUE ERF 8505, UNIVERSITAS BLOEMFONTEIN</p> <p>(6) UOVS – 750 M (UNIVERSITY)<br/>GREY COLLEGE SCHOOL – 1.2 KM<br/>EUNICE GIRLS SCHOOL – 1.45KM<br/>NG CHURCH UNIVERSITAS – 500M<br/>NG CHURCH UNIVERSITAS WES – 1.7 KM<br/>SIMILAR REGISTERED - NONE TO APPLICANTS KNOWLEDGE</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b></p> <p>(2) ELIAS DIBOKA<br/>ID 8008245939082<br/>17545 HILLSIDE VIEW, BLOEMANDA<br/>BLOEMFONTEIN, 9323<br/><b>POSTAL ADDRESS:</b><br/>17545 HILLSIDE VIEW, BLOEMANDA<br/>BLOEMFONTEIN, 9323</p> <p>(3) TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE</p> <p>(4) ALL KINDS OF LIQUOR</p> <p>(5) THE LINK TAVERN<br/>2968 CALEB MOTSHABI<br/>EXTENSION 4 MANGAUNG ERF NO. 2968</p> <p>(6) NONE</p>  |



| FREE STATE  | VRYSTAAT   |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) WOOLWORTHS (PTY) LTD<br/>                     REGISTRATION NO.: 1956/000518/07<br/> <b>REGISTERED ADDRESS:</b><br/>                     WOOLWORTHS HOUSE<br/>                     93 LONGMARKET STREET,<br/>                     CAPE TOWN, 8001</p> <p>(3) GROCER'S WINE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) WINE AS DEFINED IN SECTION 1 OF THE LIQUOR PRODUCTS ACT, 1989 (ACT 60 OF 1989)<br/>                     (5) WOOLWORTHS (LANGENHOVEN)<br/>                     ERF 421 BLOEMFONTEIN, IN THE MANGAUNG LOCAL MUNICIPALITY, DIVISION BLOEMFONTEIN, FREE STATE PROVINCE @ THE PARK SHOPPING CENTRE C/O DIRK OPPERMAN AND BANKOV'S BOULEVARD BLOEMFONTEIN 9301</p> <p>(6) GREY COLLEGE, SCHOOL, 5KM<br/>                     BAPTIST CHURCH, CHURCH, 200M<br/>                     TOPS LIQUOR STORE, IN THE SAME CENTRE<br/>                     CHECKERS, GROCER'S STORE, IN THE SAME CENTRE</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: KHARIEP</b></p> <p>(1) <b>LETSEMENG</b><br/>                     (2) KOK, DORCAS KEDIEMETSE<br/>                     NO. 3 CHURCH STREET, JACOBSDAL<br/>                     COR. PIET RETIEF &amp; BOUW STREET, JACOBSDAL<br/>                     P.O. BOX 133,<br/>                     JACOBSDAL, 8710<br/>                     ID NO. 760623 0577 089</p> <p>(3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) DORCAS LIQUOR STORE<br/>                     ERF 686, COR PIET RETIEF &amp; BOUW STREET, JACOBSDAL</p> <p>(6) NG CHURCH, COR. CHURCH &amp; ANDRIES PRETORIUS STREETS - 100M FROM PROPOSED PREMISES. LULANA LIQUOR STORE, ERF 633, PIET RETIEF STREET - 30M FROM PROPOSED PREMISES.</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b><br/>                     (2) MR PETER TAYLOR<br/>                     25 CONRADIE STREET, BETHLEHEM, 9701<br/>                     ID NO. 8403145852081</p> <p>(3) (SPECIAL LICENSE) RESTAURANT<br/>                     (4) ALL KIND OF LIQUOR<br/>                     (5) C &amp; R RESTAURANT<br/>                     23 BRAND STREET,<br/>                     BETHLEHEM, 9701</p> <p>(6) NONE</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) NCAMANE, ALFONCINA MATSHEDISO<br/>                     SITE 2639, N SECTION, BOTSHABELO<br/>                     SITE 2639, N SECTION, BOTSHABELO<br/>                     SITE 2639, N SECTION, BOTSHABELO<br/>                     ID NO. 690315 0387 081</p> <p>(3) PERMANENT REMOVAL OF A RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) PHAKATHI RESTAURANT<br/>                     SITE 2030, N SECTION BOTSHABELO</p> <p>(6) NONE</p>  |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</b></p> <p>(1) <b>PHUMELELA</b><br/>                     (2) NELL, CHARLOTTE FRANCINA<br/>                     20 FLECK STREET, VREDE<br/>                     66 CHURCH STREET, VREDE<br/>                     P.O. BOX 112, VREDE, 9835<br/>                     ID NO.: 561108 0086 084</p> <p>(3) RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) DIE TROUSSEAU KIS<br/>                     ERF 280,<br/>                     66 CHURCH STREET, VREDE</p> <p>(6) NONE</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) TAHLHEHO JACOB LEHOLA<br/>                     41 ARGON STREET S/PLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     BOX 170 GLEN HARMONY, 9435<br/>                     ID NO. 7201125291085</p> <p>(3) TAVERN ON PREMISES CONSUMPTION LICENCE<br/>                     (4) FOOD AND ALCOHOLIC BEVERAGES AND SPIRITS<br/>                     (5) LAPENG TAVERN SHOP NO. 8<br/>                     50 COBALT STREET SAAIPLAAS VIRGINIA, 9430</p> <p>(6) SAAIPLAAS PRIMARY SCHOOL - 550 METERS AWAY<br/>                     BAPTIST CHURCH - 510 METERS AWAY<br/>                     COZY CORNER TAVERN - 100 METERS AWAY</p>   |

| FREE STATE  | VRYSTAAT   |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) TAHLHEHO JACOB LEHOLA<br/>                     41 ARGON STREET S/PLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     BOX 170 GLEN HARMONY, 9435<br/>                     ID NO. 7201125291085<br/>                     (3) RESTAURANT ON PREMISES CONSUMPTION LICENCE<br/>                     (4) FOOD, ALL KINDS OF ALCOHOLIC BEVERAGES AND SPIRITS<br/>                     (5) LAPENG RESTAURANT SHOP NO. 6A<br/>                     50 COBALT STREET SAAIPLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     (6) SAAIPLAAS PRIMARY SCHOOL – 550 METERS AWAY<br/>                     BAPTIST CHURCH - 510 METERS AWAY<br/>                     COZY CORNER TAVERN - 100 METERS AWAY</p> | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG METRO</b><br/>                     (2) HESSIE VAN DER ROSS<br/>                     5038 STRAAT 1, BLOEMSIDE 2<br/>                     HEIDEDAL, 9323<br/>                     ID NO. 670304 0168 083<br/>                     (3) LIQUOR STORE<br/>                     (4) ALL KINDS<br/>                     (5) HESSIE'S LIQUOR STORE<br/>                     5038 STRAAT 1, BLOEMSIDE 2<br/>                     HEIDEDAL, 9323<br/>                     (6) NONE</p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) TAHLHEHO JACOB LEHOLA<br/>                     41 ARGON STREET S/PLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     BOX 170 GLEN HARMONY, 9435<br/>                     ID NO. 7201125291085<br/>                     (3) LIQUOR STORE OFF-PREMISES CONSUMPTION LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF ALCOHOLIC BEVERAGES AND SPIRITS<br/>                     (5) LAPENG LIQUOR STORE SHOP NO. 6B<br/>                     50 COBALT STREET SAAIPLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     (6) SAAIPLAAS PRIMARY SCHOOL – 550 METERS AWAY<br/>                     BAPTIST CHURCH - 510 METERS AWAY<br/>                     COZY CORNER TAVERN - 100 METERS AWAY</p>  | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MASILONYANA</b><br/>                     (2) VAN ZYL CORNELIA JOHANNA<br/>                     4 DE VILLIERS STREET, WINBURG, 9420<br/>                     4 DE VILLIERS STREET, WINBURG, 9420<br/>                     P.O. BOX 319 WINBURG, 9420<br/>                     ID NO. 6409130023085<br/>                     (3) EATING HOUSE<br/>                     (4) LIQUOR ALL SORTS<br/>                     (5) ABLAZE MC<br/>                     PROPERTY / ERF 293<br/>                     4 DE VILLIERS STREET<br/>                     WINBURG, 9420<br/>                     (6) WINBURG HIGH SCHOOL 800M<br/>                     AGS CHURCH 800M<br/>                     WINBURG GUESTHOUSE 1500M</p> |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b><br/>                     (2) TAHLHEHO JACOB LEHOLA<br/>                     41 ARGON STREET S/PLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     BOX 170 GLEN HARMONY, 9435<br/>                     ID NO. 7201125291085<br/>                     (3) NIGHT CLUB ON PREMISES CONSUMPTION LICENCE<br/>                     (4) FOOD, ALL KINDS OF ALCOHOLIC BEVERAGES AND SPIRITS<br/>                     (5) LAPENG NITE CLUB SHOP NO. 7<br/>                     50 COBALT STREET SAAIPLAAS VIRGINIA, 9430<br/>                     (6) SAAIPLAAS PRIMARY SCHOOL – 550 METERS AWAY<br/>                     BAPTIST CHURCH - 510 METERS AWAY<br/>                     COZY CORNER TAVERN - 100 METERS AWAY</p>   | <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG</b><br/>                     (2) ERF 26408<br/>                     SHOP 6.11<br/>                     LOCH LOGAN WATERFRONT<br/>                     BLOEMFONTEIN<br/>                     (3) RESTAURANT LIQUOR LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) TRAUMEREI WATERFRONT<br/>                     BLOEMFONTEIN<br/>                     (6) <b>LEARNING:</b> 800M GREY COLLEGE SCHOOL<br/> <b>SIMILAR PREMISES:</b> 100M COCO RESTAURANT<br/> <b>PLACE OF WORSHIP:</b> 400M TRINITY METHODIST CHURCH</p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG BOTSHABELO</b><br/>                     (2) SABATA JOSEPH KHALIENYANE<br/>                     ID NO. 570427 5717082<br/>                     1113 "J" SECTION BOTSHABELO, 9781<br/>                     (3) BOTTLE STORE LIQUOR LICENCE<br/>                     (4) ALL KINDS OF LIQUOR<br/>                     (5) KHALIENYANE BOTTLE STORE<br/>                     1113 "J" SECTION BOTSHABELO, 9781<br/>                     (6) NONE</p>  |  |



**FREE STATE**

**VRYSTAAT**

**DISTRICT: XHARIEP**

**DISTRICT: MOTHEO**

- (1) **KOPANONG**
- (2) RAMPOLELLE LAWRENCE KHAENG  
ID NO. 540620 5807 088  
567 MBEKO STREET  
MATOPORONG, REDDERSBURG
- (3) RESTAURANT LIQUOR LICENCE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) PHIZA RESTAURANT  
567 MBEKO STREET  
MATOPORONG, REDDERSBURG
- (6) **LEARNING: 1KM REDDERSBURG**  
**SIMILAR PREMISES: 1KM IN REDDERSBURG**  
**PLACE OF WORSHIP: 800M ANGLICAN CHURCH**

- (1) **MANGAUNG**
- (2) MMATADI LYDIA NTHUNYA  
ID NO. 730128 0542 08 0  
1833 SEFATSA STREET  
ROCKLANDS LOC.  
MANGAUNG  
CELL NO.: 071 268 6522
- (3) CLUB LIQUOR LICENSE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) MAMPHO'S CLUB  
1833 SEFATSA STREET  
ROCKLANDS LOC.  
MANGAUNG
- (6) ALL RELIGIOUS ENTITIES ARE BASED FAR FROM  
PROPOSE OUTLET SCHOOLS

**DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA**

**DISTRICT: MOTHEO**

- (1) **FICKSBURG**
- (2) MOTSAMAI SERETSE  
2114 NO.: 2 LOCATION FICKSBURG  
CELL NO.: 083 533 459  
ID NO. 570428 5359 08 1
- (3) BOTTLE STORE LICENCE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) PEACE MAKER'S BOTTLE STORE  
2114 NO.: LOCATION FICKSBURG
- (6) ALL RELIGIOUS ENTITIES ARE BASED FAR FROM  
PROPOSE OUTLET SCHOOLS

- (1) **THABA NCHU**
- (2) MOTSE THUNTSANE SAMUEL  
12590 ROOIFONTEIN  
THABA NCHU, 9781
- (3) SPECIAL TAVERN LIQUOR LICENCE & OTHER
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) MZANZI TAVERN  
12590 ROOIFONTEIN  
THABA NCHU 9781
- (6) ALL RELIGIOUS ENTITIES ARE BASED FAR FROM  
PROPOSE OUTLET SCHOOLS

**DISTRICT: MOTHEO**

- (1) **BOTSHABELO**
- (2) M.B. MOLAKENG  
1470 BLOCK F  
BOTSHABELO  
ID NO. 580213 5570 08 7  
CELL NO.: 083 383 5882
- (3) BOTTLE STORE LICENCE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) TLOKWOENG BOTTLE STORE  
1740 BLOCK F  
BOTSHABELO
- (6) ALL RELIGIOUS ENTITIES ARE BASED FAR FROM THE  
PROPOSE OUTLET SCHOOLS

## NOTICE - 2012

### PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE RENEWAL OF LICENSES IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING THE TO NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2011 will be as follows:

#### CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION

#### PUBLICATION DATE

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 20 January 2012   | 03 February 2012  |
| 10 February 2012  | 02 March 2012     |
| 09 March 2012     | 13 April 2012     |
| 13 April 2012     | 04 May 2012       |
| 11 May 2012       | 01 June 2012      |
| 08 June 2012      | 06 July 2012      |
| 13 July 2012      | 03 August 2012    |
| 10 August 2012    | 07 September 2012 |
| 14 September 2012 | 05 October 2012   |
| 12 October 2012   | 02 November 2012  |
| 09 November 2012  | 07 December 2012  |

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli** 405 5217 E-mail [molatulim@premier.fs.gov.za](mailto:molatulim@premier.fs.gov.za).

#### Old Tariff

**R264.00**

#### New Tariff as from 1 April 2012

**R278.50**

**PROVINCIAL GAZETTE**  
*(Published every Friday)*

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

|                |         |
|----------------|---------|
| PRICE PER COPY | R 19.80 |
| HALF-YEARLY    | R494.95 |
| YEARLY         | R989.85 |

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

|                |          |
|----------------|----------|
| PRICE PER COPY | R 11.70  |
| HALF-YEARLY    | R 293.00 |
| YEARLY         | R 586.05 |

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R27.85** per centimeter or portion thereof, single column.

**Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.**

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

*Printed and published by the Free State Provincial Government*

**PROVINSIALE KOERANT**  
*(Verskyn elke Vrydag)*

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

|                     |         |
|---------------------|---------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 19.80 |
| HALFJAARLIKS        | R494.95 |
| JAARLIKS            | R989.85 |

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

|                     |          |
|---------------------|----------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 11.70  |
| HALFJAARLIKS        | R 293.00 |
| JAARLIKS            | R 586.05 |

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aanneem van Kopie**

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R27.85** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

**Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.**

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

*Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering*